

		17.00	Home Front	13:55	Xena - amazonekrigeren
		17.30	Doctors	14:45	Baywatch
		18.00	Eastenders	15:40	Min kære familie
		18.30	Animal Hospital	16:10	Ricki Lake
18.30	Pinkupól 6	19.00	You Rang M'lord?	17:10	Dagens Nyheder på TV3
18.35	Jumanji 11	20.00	Casualty	17:30	Baren (G)
19.00	Tummilstummas	21.00	Absolutely Fabulous	18:00	Alle tiders barnepike
19.10	Salka Valka kring knöttin 6:6 (e)	21.30	Totp Eurochart	18:30	Baren
20.00	Dagur og Víka við Grannum Okkara	22.00	Maternity	19:00	GRISK - når det gælder
20.50	Ferðaliðið – dansk dramarøð	22.50	Pink Parents	20:00	Skjulte Spor
21.50	Seinasti steðgur áðrenn mánan – dansk dokumentar	23.40	Doctor Who: Mawdryn Undead	21:00	Heksene fra Warren Manor
22.20	Krimítímin: Dalziel og Pascoe 1:2 – ensk røð	BBC WORLD		21:55	Baren (G)
23.10	Menninir, sum hildu seg vera gudar – fronsk dok.	00.00	BBC News	22:25	Dagens Nyheder på TV3
00.00	Liðugt	00.30	HARDtalk (r)	22:40	Vore værste år
		01.00	BBC News	23:10	Simpsons
07:30	Cycling	01.30	Talking Movies (r)	23:40	Ti tommeffingre
08:30	Golf	02.00	BBC News	00:10	Michael Hayes
09:30	Marathon	02.30	The Money Programme (r)	01:05	Kojak
11:00	Car Racing	03.00	BBC News	02:05	I lyst og nød
11:30	Super Racing Weekend(Tm)	03.30	Asia Today (r)	02:35	Drøm videre
12:00	Rally	03.45	World Business Report (r)	03:00	Ricki Lake (G)
13:00	Golf	04.00	BBC News	04:00	Godnat
14:00	Boxing	04.30	HARDtalk (r)		
16:00	Xtreme Sports	05.00	BBC News	07.00	Tiðindi (e)
16:30	Xtreme Sports	05.30	Click Online (r)	07.05	Morgunlesturin
17:00	News	06.00	BBC News		Jákup Reinert Hansen, prestur, lesur
17:15	Tennis (Live)	06.30	The Money Programme (r)	07.15	Barnaløtan
18:30	Jet Skiing	07.00	BBC News		Jonna Olsen og Kári Sólstein stíla fyrri
20:00	Boxing	07.30	HARDtalk	07.30	Tiðindi
22:00	News	08.00	BBC News	07.35	Morguntónleikur
22:15	Football	08.30	Top Gear (r)	08.00	Tiðindi
23:15	Tennis	09.00	BBC News	08.03	Morgunrásin
00:15	News	09.30	Life (r)	09.00	Tiðindi
00:30	Close	10.00	BBC News	09.03	Morgunrásin
BBC PRIME		10.30	HARDtalk (r)	09.50	Morgunlesturin (e)
00.00	Tiz Promised Land	11.00	BBC News		Jákup Reinert Hansen, prestur, lesur
01.00	Tiz White Heat	11.30	Talking Movies (r)	10.00	Tiðindi
02.00	Tiz Ou Sounds	14.15	World Business Report	10.03	Fyrirapartsløg
02.10	Tiz Ou Talks	14.30	Talking Movies (r)	11.00	Øssur Egholm stílar fyrri
02.25	Tiz Ou Bites	15.00	BBC News	11.03	Tiðindi
02.30	Tiz Ou S330	15.30	Life (r)	12.00	Undir dagurð
03.30	Tiz Ou M203	16.00	BBC News	12.02	Veðurtiðindi
04.00	Tiz Spanish Fix	16.30	Asia Today	12.02	Middagstónleikur
04.30	Tiz Landmarks: Using The Land	17.00	BBC News	12.15	Skráin og lýsingar
04.50	Tiz Back To The Floor	17.15	World Business Report	12.20	Tiðindini
05.30	Tiz Kids English Zone	17.30	Top Gear (r)	12.40	Dagurðatónar
06.00	The Animal Magic Show	18.00	BBC News	13.00	Heimurin í dag (e)
06.15	Playdays	18.30	World Business Report		Óluva Zachariassen leggur til rættis
06.35	Insides Out	18.45	Sport Today	13.30	Tónleikur
07.00	The Really Wild Show	19.00	BBC News	14.00	Fimmarin (e)
07.30	Ready Steady Cook	19.30	HARDtalk (r)		Sigmar Bláberg stílar fyrri
08.15	Style Challenge	20.00	BBC News	15.00	Tiðindi
08.40	Real Rooms	20.30	Physical World	15.03	Frivaktin
09.05	Going For A Song	21.00	BBC News		Sending við tónleiki og práti um sjómanslív.
09.30	Vets To The Rescue	21.30	World Business Report		Elis Poulsen skipar fyrri
10.00	Holocaust Memorial Day Service	22.00	BBC News	16.00	Tiðindi
11.20	Country Tracks	22.30	Correspondent	16.05	Ársins Songrødd í Vágum
11.50	Ready Steady Cook	23.00	BBC News	17.00	Tiðindini
12.35	Style Challenge	23.30	World Business Report (r)	17.05	Í Vingarðinum
13.00	Doctors	23.45	Asia Today	18.05	Barnaløtan (e)
13.30	Eastenders				Jonna Olsen og Kári Sólstein stíla fyrri
14.00	Real Rooms	05:00	Børne-hjørnet med Disney	18.25	Skráin og lýsingar
14.25	Going For A Song	07:00	Garfield og venner	18.30	Tiðindini
15.00	The Animal Magic Show	07:30	TV-shop	19.00	Tilvera
15.15	Playdays	09:00	Sunset Beach		Armgarð Arge leggur til rættis
15.35	Insides Out	09:50	Træneren	19.30	Harmonikutónar
16.00	The Really Wild Show	10:20	Horton-sagaen (G)		Flóvin Jacobsen skipar fyrri
16.30	Totp Eurochart	11:10	Horton-sagaen	20.30	Á sanganna veingjum
		12:00	Melrose Place - classic		Gunnvør Poulsen stílar fyrri
		12:55	Vild med dig	21.00	Tiðindi
		13:25	Panter-tanter	21.05	Dagsetur

Menninir, sum hildu seg vera gudar

– fronsk dokumentarsending

svf Hóskvöldið kl. 21.50

Shiko Asahara er guru fyrri sektina Hin Hægsti Sannleikin. Í 1995 gevur hann sínum viðhaldsfólki boð um at gera eitt eituráslop við eitri á undirgrundartokstøðina í Tokyo. Jo Di Mambro er guru í Sóltempulordaninum. Í 1994 sigur hann við síni viðhaldsfólk, at tey skulu fara eina ferð til gongustjörnuna Sirius. David Koresh er leiðari hjá Davidinarunum. Í 1993 setur hann síni viðhaldsfólk inn í stríðið móti FBI, sum hevur umgyrt húsið, har sektin heldur til í Waco.

Skjulte Spor

– Dansk dramarøð



3 Hóskvöldið kl. 21.00

Eftir at ein stórus eldur hevur verið í einum íbúðarblokki, eru triggir persónar deyðir. Eini eldri útlendsk hjún, og ein av sløkkiliðsmonnunum, sum varð sendur inn at bjarga hesum hjúni. Alt bendir á, at eldurin varð ásettur, men hvat var endamálið? At drepa hjúnin? Tann illa dæmði "junkie" í íbúðini við síðuna av. Ella kanska at beina fyrri einum triðja persóni? Við Charlottu og Spidsel á odda fara vinir okkara inn í heimur hjá sløkkiliðnum at loysa gátuna. Tað er ein heimur, har kvinnur ikki eru vælkomnar, har strangleikin er miskunnarleysur, og har minsta mistakið kann kosta lívið.

Heksene fra Warren Manor (33)

– Amerikansk dramasending



3 Hóskvöldið kl. 22.00

Tær triggjar systurnar fáa til uppgávu at ansa eftir einum lítlum barni, fyrri at verja tað móti einum sera óndum spøkils. Tær finna útav, at spøkils midvíst hevur dripið allar menninar í familjuni hjá barninum. Síðani fara tær at finna útav, hví spøkils drepur, og royna alt tað, tær kunnu, at verja barnið.

22.00	Ginna Midjord skipar fyrri Rák
23.00	Anita Ottosen stílar fyrri Tiðindi
Rás 2 FM 102.7	
09:45	Orðið Bibliulestur v/ Anju Hansen
10:00	Tónleikur
11:00	Birgir Beinleiðis Birgir Sondum við gesti
12:00	Tiðindi & Lýsingar
13:00	Leysaløtan
	Innslæg, prát og tónleikur
14:00	Ynskiløtan
15:00	Heilsur frá lurtarunum
15:15	Tiðindi og lýsingar
16:00	Ynskiløtan (framhald)
	Laila Beinleiðis
	Country, Laila Jacobsen leggur til rættis
17:00	Norðlýsið! Aktuell sending úr Studio 7 í Klaksvík.
	John William og Oliver Joensen leggja til rættis
18:00	Tiðindi og lýsingar
18:15	Lættur tónleikur
19:00	Orð á leiðini EvR sending
	"Eyðmjúkileiki Jesusar".
19:40	Jógvan Zachariassen leggur til rættis
21:00	Tónleikur
21:15	Tiðindi og lýsingar
21:30	Orðið (e)
	Bibliulestur v/ Anju Hansen
	Girlzone
	Undirhaldssending fyrri ung, Súsan
	Clementsén og Ruth Reinert skipa fyrri.
	Telefon: 35 99 93 Fax: 35 99 90 E-mail: girlzone@ras2.fo
Lindin	
13.00	Byrjan - Dagskrá
13.15	Okkara dagliga breyð
13.30	Sjómansendingin
	Vitin, vurtur er M. C. Restorff (e)
14.30	Tónleikur fyrri børn
15.00	Tónleikur
17.00	Ungdómssendingin
	Get Ready v/ Rigmor og Rebekku
	Dagsins Orð
18.05	The Finishing Touch - Ensk sending við tónleiki og práti. Vurtur er Alex O'Campo
19.00	Brot og bitar ein ørvisi tíðindasending
19.05	»The Finishing Touch« heldur fram
20.00	Tónleikur fyrri børn
20.30	Okkara dagliga breyð
20.40	Møti kunngøðir fyrri komandi vikuskifti
21.00	Bønarlirjan við gesti - Bønarevni kunnu ringjast inn frá kl. 20.00. Tlf. 321377 og til ber at senda fax á nr. 321379. Vurtur: Jenis av Rana
	Vit gevast uml. midnátt

Ítróttur

Nr. 72 • hósdagur • 12. apríl 2001 • 75. árgangur • www.sosialurin.fo

–Tjaldur visti av hesum

Í Vágnum eru tey ikki í iva um, at Tjaldur visti boð um hóttanina fyrri niðurflyting undan útidystinum móti Sóljuni, sum vann dystin, og har við togaði seg av niðasta sessnum

HONDBÓLTSTRÆTA Jákup Mørk

Í týsdagsblaðið okkara umrøddu vit ónøgðina hjá Tjaldrinum um, at tað í fyrsta umfari er líkt til, at tær missa sessin í bestu kvinnudeildini. Hetta tí tær ikki møttu til útidyst í Vági í grundspælinum. Boðini frá Tjaldrinum vóru, at tey so avgjørt ikki ætla sær at góðtaka hesa avgerð uttan víðari, tí tey vistu einki um, at hetta kundi gerast avleiðingin av, at tær ikki møttu til dystin í Vági.

Greiddu sín setning

Hvat úrslit komið verður til í hesum málinum, er so ikki greitt enn, men vit nevndu í blaðnum ígjár, at tað neyv-

an fór at ganga stillisluga fyrri seg, um tað nú ístaðin verður Sóljan, sum skal flyta niður. Hetta um Tjaldur fekk viðhald í málinum, og tískil kundi lyfta seg upp um vágagenturnar á stigatalvuni.

Boðini úr Vágoynni eru sjálvandi eisini, at tey so avgjørt ikki ætla sær úr deildini, tí tey eru ikki í iva um, at tey í teimum 24 landskappingardystunum hava tryggjað sær framhaldandi luttøku í bestu deildini.

– Setningurin hjá okkum hevur alla tíðina verið at halda fast um sessin í bestu deildini. Undan kappingini vistu vit av, at í hesum varð allar helst neyðugt at halda Tjaldri aftan fyrri okkum, og hesum máli hava vit rokkið.

Hetta sigur Albert Ellefsen, sum í vetur hevur verið hjálparvenjari hjá Sóljuni. Víðari sigur hann, at hann av fyrstan tíð var í øðini, tá Tjaldur ikki møtti til dystin í Vági.

– Eg hugsaði tá beinan vegin, at hetta var funnin fressur fyrri Tjaldri. Tær høvdu tapt við 28 málum í fyrra heimaðystinum móti VB, og við at sleppa undan útidystinum, avmarkaðu

somu treytir, so HSF skal ikki hava skuldina fyrri hetta, sigur Albert.

Hann leggur eisini afturat, at ítróttarluga er heldur ikki so nógv, sum bendir á, at tað skal verða Sóljan, sum flytir niður í næstbestu deildini.

– Tú skalt minnst til, at Sóljan hevur vunnið sjeystig í ár, meðan Tjaldur hevur vunnið seks. Vit hava mist eitt stig, tá stigini vórðu hálverað í vetrarsteðginum, og tí eru vit nú áðrenn í stigatali. Heldur ikki vóru vit vánaligasta liðið í endaspælinum, tí har hava vit fingið fyra stig, meðan Kyndil hevur fingið trý.

Skelkaður av HSF

Tað, sum tó serliga fær Albert til at gera viðmerk-ingar um málið, er, at HSF tykist hava latið tað upp í hendurnar á VB og Tjaldrinum at gera av, um dysturin frá 10. desember skal leikast, nú kappingarárið er lokið.

Hann sigur seg vera skelkaðan av hesum, og vísir á fleiri lutir, sum hava við sær, at ein slík avgerð vildi verið púra burtur við

Dysturin, VB-Tjaldur, 1. deild kvinnur 10. desember 2000



Bogi Mortensen Vágs Bóltfelag

Fyri at fáa ymiskar mis-skiljingar av vegnum, hava vit hesar viðmerk-ingar til omanfyri nevnda dyst.

Tann 10. desember 2000 umleið kl. 09.10 ringdi umboð fyrri Tjaldur til umboð fyrri hondbóltin hjá VB og segði frá, at 1. deild kvinnur ikki komu til Vágs at spæla hendan dystin, tí veðrið var ov rngt. Tá tey ringdu, vóru tey stødd á Skipanesi.

Samstundis vóru gentur 10 hjá m.ø. Tjaldri á veg norður við Smyrli eftir at hava spælað hondbólt í Vági leygardagin, 9. desember 2000.

Tá VB seinni spurdi kappingarnevndina, hvussu bleiv við hesum dysti, varð sagt, at VB vann dystin við málmuninum 0-0. Hetta varð eisini staðfest í yvirlitnum yvir støðuna í 1. deild hjá kvinnum.

Hetta kundu vit ikki góðtaka. Tí hetta kom at ávirka málmunin hjá HSF umframt toppskorara-listan. Hesin er sostatt ikki fullfíggiður fyrri kappingarárið 2000/01.

Harumframt framfórdu vit sambært grein 8.6, at VB átti rætt til

endurgjald fyrri at missa henda heimaðyst, og sambært grein 6.9 at Tjaldur skuldi missa rætt til heimaðyst í retur dystinum. Við tað at fyrri dysturin longu var spældur í grundspælinum í Runavík, kravdu vit at fáa báðar dystirnar í endaspælinum spældar í Vági. Um hetta ikki var gjørligt, kravdu vit rætt til heimaðyst í steypakappingini, hóast vit høvdu trekt Tjaldri á útvølli.

Vit fingtu at vita frá kappingarnevnd og dómsnevnd, at vit ikki fingtu viðhald í hesum. Grundspæl, endaspæl og steypakapping eru hvør sínar kappingar, er niðurstøðan hjá HSF. Hetta hóast bæði stig, mál, málskorarar, reyð kort v.m. verða flutt frá grundspæli til endaspæl. VB avgreiddi sostatt bæði sín dyst í steypakapping og sín dyst í endaspælinum í Runavík.

Eftir seinasta leikumar – fyra mánaðir eftir omanfyri nevnda dyst – er hesin aftur vorðin áhugaverdur. Hetta tí hesin er avgerandi fyrri, hvør ið flytur niður í aðru deild.

Og nú er tað VB, ið skal avgera, hvør í flytur niður.

VB hevur onga støðu til, hvør í skal flyta niður. Men tað skal gerast heilt greitt, at VB ikki kann góðtaka at spæla ein dyst, ið HSF hevur tikið avgerð um og samstundis gera Sóljuna til tapara. Hetta skilja øll – eisini Tjaldur.

og órættvís móti Sóljuni.

– Síðani vit fingtu boðini um, at málmunurin einki hevði at siga, hava vit so heldur ikki hugsað um hetta. T.d. kunnu vit nevna dystin í Klaksvík, sum vit taptu 41-3. Eingin av leikarunum legði nakað í hetta tapið, og hevði tað verið endamálið, kundi tapið allar helst avmarkast, soleiðis at munurin ikki hevði verið somikið stórus.

Hartil skal eisini hugast um, at støðan hjá Tjaldrinum í dag og hin 10. desember als ikki kann samanberast, eins og VB tá var sera væl fyrri.

– At Tjaldur so síðani hevur offrað 300.000 kr. upp á leikarar, og at tey hava gjørt sáttmálar fyrri komandi ár, er so ikki nakað, sum vit skulu revsast fyrri. Tær verða hinvegin revsaðar fyrri vøntandi seriositet í fyrri kappingarhálvu.

Albert leggur at enda afturat, at hann einki hevur ímóti Tjaldrinum sum so, men hann noktar at góðtaka, Sóljan skal gerast til svarti Per í hesum, ella at tað verður VB ella HSF, sum bráðliga skulu gerast til syndabukkar í stríðnum um niðurflyting.

Vesturi í Vágnum eru tey ikki í iva um, at Tjaldur kendi avleiðingarnar, um tær taptu fyrri Sóljuni í seinasta dystinum